

## Работа по интеграции в области спорта – воспользуемся этими возможностями!

Программа обучения «Межкультурный спорт» рассчитана на всех желающих. Она подходит для тренеров, воспитателей и общественных деятелей, а также для всех заинтересованных лиц, которые тренируются, играют, участвуют в экскурсиях, занимаются с детьми, подростками и взрослыми из разных культурных традиций в рамках спортивного сообщества.

Данное обучение может быть зачтено в качестве подготовки при получении лицензии НСОС. Для получения дополнительной информации обращайтесь к компетентному контактному лицу программы «Интеграция через спорт».

В ходе проведения практического семинара мы рассмотрим, в частности, следующие темы:

- | Повышение осведомленности о **культурном разнообразии**.
- | Практический опыт и рассмотрение различных **моделей и концепций жизнедеятельности**.
- | Универсальная и практическая подготовка для межкультурной работы.
- | Поощрение к работе с **этнически разнообразными группами в спортивном сообществе**.
- | Поощрение к **диалогу и взаимобмену** с людьми с разными особенностями, обусловленными разными культурами.
- | **Оказание помощи при решении конфликтных ситуаций**.

Gefördert durch:



Bundesministerium  
des Innern

aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages



DEUTSCHER OLYMPISCHER SPORTBUND

### Программа «Интеграция через спорт» – Мы с удовольствием поддержим Вас!

Многие спортивные коллективы поставили себе трудные задачи по интеграции в организованном спорте, но они не остаются с ними наедине. Так, Немецкий спортивный олимпийский союз (НСОС) оказывает спортивным организациям содействие в деле реализации национальной программы «Интеграция через спорт».

В отдельных федеральных землях программа включена в деятельность земельных спортивных обществ (ЗСО) и земельных юношеских спортивных обществ (ЗЮСО). Сотрудники земельных координационных групп самостоятельно выполняют программу, ориентируясь на специфические для каждой федеральной земли рамочные условия.

Они предоставляют консультации и предоставляют сопровождение спортивным обществам и ассоциациям, ассоциированным партнерам и отдельным волонтерам в их идейной, плановой и организационной работе по интеграции на местах.

Они выявляют возможности содействия и, предлагая подготовку в рамках программы «Межкультурный спорт», поддерживают процесс межкультурного раскрытия. Спортивные общества и спортивные организации, которые занимаются процессом интеграции и ищут поддержки, могут обратиться к сотрудникам программы «Интеграция через спорт» в своей федеральной земле. Координаты для контакта и подробную информацию о программе Вы найдете на сайте: [www.integration-durch-sport.de](http://www.integration-durch-sport.de).

Напечатано на бумаге, которая на 100% изготовлена из макулатуры, обозначенной знаком «Голубой Ангел».

Titelbild: © Andrea Bowinkelmann/LSB NRW



DOSB | Sport bewegt!

## НСОС | МЕЖКУЛЬТУРНЫЙ СПОРТ Предложение по обучению для работы по интеграции через спорт

в рамках программы «Интеграция через спорт» Немецкого спортивного олимпийского союза и его организаций



Deutscher Olympischer SportBund | Otto-Fleck-Schneise 12 | 60528 Frankfurt am Main  
Tel. +49 (0) 69 / 67 00 0 | Fax +49 (0) 69 / 67 49 06 | [www.dosb.de](http://www.dosb.de) | E-Mail [office@dosb.de](mailto:office@dosb.de)

Немецкий спортивный олимпийский союз (НСОС) | Адрес: Отто-Флек-Шнайзе, 12, 60528 Франкфурт-на-Майне, Германия  
Телефон: +49 (0) 69 / 67 00 0 | Факс: +49 (0) 69 / 67 49 06 | Сайт: [www.dosb.de](http://www.dosb.de) | Электронный адрес: [office@dosb.de](mailto:office@dosb.de)



## Работа по интеграции в спорте - воспользуемся такой возможностью!



Равноправное участие людей в спорте в независимости от того, являются ли они эмигрантами или нет, а также в общественной жизни, является важной задачей для каждого из нас.

В своей деятельности по интеграции спортивные общества пытаются предоставить различные возможности в области спорта и физической активности, которые ориентируются на интересы, мотивы и потребности целевых групп. Многие спортивные общества стараются привлечь к выполнению задач также тренеров и лиц на добровольных началах, предоставляя им определенные функции в спортивном сообществе.

В целом, культурное разнообразие обогащает культуру общества и предоставляет людям новые шансы и возможности. В то же время оно является важным шагом в процессе

межкультурного взаимопроникновения в организованном спорте.

Тренинг «Межкультурный спорт» побуждает к работе по интеграции и расширяет умения и навыки межкультурного сосуществования в спортивном сообществе. Участники обретут умение с большим пониманием походить к теме «Интеграции» и узнают о разных возможностях общения с людьми из разных культур. Под новым углом открываются новые перспективы, чему сопутствует ожидаемый успех во всех сферах жизни.

## Специально подобранный материал для всех участников

Тренинг «Межкультурный спорт» ориентирован на самих участников, поэтому он учитывает мотивы, происхождение/образование и интересы отдельных лиц, а также различные подходы к данному вопросу. Исходная точка подготовки – опыт участников, которые приносят свой опыт, свои ситуации, конфликты и проблемы в работу семинара. Это создает уникальный контекст обучения, который, хотя и основан на определенном дидактическом материале и содержании курса, все же направляет ход семинарских занятий в индивидуальном порядке.

Основные темы семинара состоят из пяти так называемых «полей» межкультурного обучения в спорте:

- (1) отчуждение, чувства, раздражения;
- (2) происхождение, (культурные) ресурсы;
- (3) восприятие и общение;
- (4) правила и ценности, конфликты;
- (5) Культурное разнообразие в спорте.

На каждом семинаре участники самостоятельно определяют основные тематические пункты и обсуждают вопросы, которые интересуют их в наибольшей мере.

## Мнения участников

Тренинг «Межкультурный спорт» столь же разнообразен и гибок, как и сами участники. Поэтому каждый из участников может взять что-то для себя и для работы в своем спортивном коллективе.

Через семинар я узнал много нового о себе, своем происхождении и своей жизни, и в результате этого смотрю на многие разные ситуации с совершенно другой точки зрения. Речь идет о различном понимании друг друга.

В целом, семинар был действительно отличным. Мы снова научились очень многому и смотрим на многие вещи в новом свете. Когда я иду по школе или по городу, я всегда улыбаюсь, когда сталкиваюсь с другой культурой. Снова и снова вспоминаю о семинаре, и каждый раз говорю себе: «Не будь всегда таким предубежденным! Дай возможность и другим, ты не можешь просто так отказаться от своей культуры или в совершенстве владеть другим языком за пару месяцев». Этот семинар действительно мне дал что-то, и теперь я могу рекомендовать его каждому учителю, социальному работнику или тренеру.

Участие дает возможность убедиться, что у других те же проблемы. Я встретил многих единомышленников, с которыми я смог поделиться информацией о своей тренерской работе. Для многих своих замыслов уже перенял отличные идеи и ценный опыт других участников.

Я определенно советую всем принять участие в таком семинаре, так как здесь вы не только учитесь понимать людей с прошлым иммигранта, но и, в первую очередь, учитесь лучше понимать себя, смотреть иначе на свои чувства по отношению к другим и в определенной мере отказаться от своих предрассудков. Таким образом, излагая вкратце, я все еще не могу осознать, сколько мы на самом деле узнали, и моя голова еще кружится от того, чему я научился. Но я уже знаю, насколько важен вопрос сосуществования с «другими» людьми.